



**Aidez-nous à ne pas décevoir ces enfants et leurs parents !**

**Si vous ne pouvez pas nous aider à vivre normalement, aidez-nous à mourir dignement !**

Connaissances Médicales Sans Frontières



*" Quelle que soit votre aide, nous vous en serons toujours reconnaissants "*

© Tous droits réservés.

Toute reproduction intégrale ou partielle de ce document est autorisée à condition que la source soit mentionnée et autorisation préalable au contact ci-dessous.

Asbl COSAF  
Hassania I N° 220 Mohammedia  
Maroc  
M.ma: +212 679 32 43 53  
Compte b.: 011-787-0000042000002622-84

Dr. M. Ferroudji  
Président-Fondateur asbl COSAF  
GSM:00 32 473 31 06 81



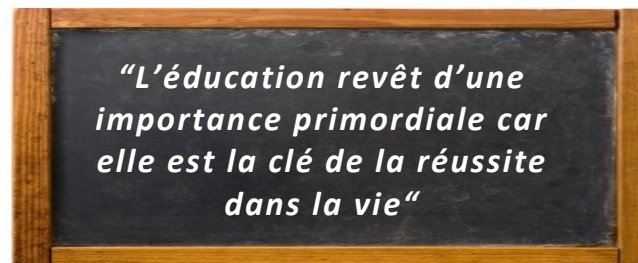
# asbl COSAF Magazine

L'association Connaissances Médicales Sans Frontières

L'association pour le bien-être des enfants handicapés

Dr. M. Ferroudji  
Président-Fondateur asbl COSAF  
[www.cosaf.org](http://www.cosaf.org) [info@cosaf.org](mailto:info@cosaf.org)

Edition 2017



**UNE NOUVELLE ANNÉE SCOLAIRE POUR TOUS**



**Les enfants d'aujourd'hui sont les adultes de demain, alors donnons le bon exemple et essayons de véhiculer ces valeurs à travers plusieurs générations. L'éducation revêt aussi d'une importance primordiale car elle est la clé de la réussite dans la vie, de l'intégration elle permettrait aux enfants d'avoir entre leurs mains les outils nécessaires pour avancer vers un avenir plus optimiste.**



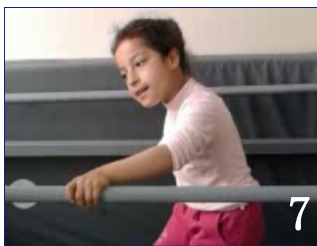
**DANS CETTE ÉDITION**



6

**Une nouvelle année scolaire**

*Comment nos enfants vivent le début de la nouvelle année scolaire? Quelques de nos parents rapportent que leur enfant n'est plus bienvenu dans l'éducation normale*



7

**Le Projet Pilote**

*Un service de transport et soins de kinésithérapie gratuit pour les enfants souffrant d'un handicap à Mohammedia et en périphérie.*



14

**Un service d'ambulance**

*La COSAF envisage de lancer un service d'ambulance gratuit pour les enfants inscrits à l'association en cas de crise, où le transport urgent vers l'hôpital est nécessaire.*

- Un mot du président Dr. M. Ferroudji ..... 3
- La représentation de la COSAF ..... 4
- L'histoire de l'un des enfants ..... 9
- Le concours de dessin ..... 11
- Rénovations d'écoles ..... 15
- COSAF loisirs ..... 16
- Bon à savoir ..... 18
- Une caravane médicale ..... 19
- Agenda ..... 22
- Les objectifs ..... 23



*C'est vrai que ce que nous réalisons n'est qu'une goutte d'eau par rapport à l'océan mais sans cette goutte, il manquerait quelque chose à l'océan*







Clip de sensibilisation pour le respect et la sécurité des piétons

Au Maroc 27,9 % de piétons sur 4600 accidents mortels rapportés par an font partis de nombre de décès par accident de la route.



En se respectant mutuellement et en suivant les règles de base, les piétons et les conducteurs peuvent faire « bon ménage »



L'article 167 Au code de la route dit bien que le conducteur qui blesse un piéton est condamné de 1 mois à 2 ans de prison ferme!



Les piétons sont les usagers de la route les plus faibles.



"Ensemble rendons la circulation plus sûre"



La COSAF lutte pour le respect des piétons, la prévention des handicaps

## AGENDA

\* 02 décembre 2017

À l'occasion de la journée internationale des personnes handicapées, la COSAF célébrera ses 11 ans.

\* 02 septembre 2017

Rentrée scolaire: classe intégrée

\* 13 août 2017

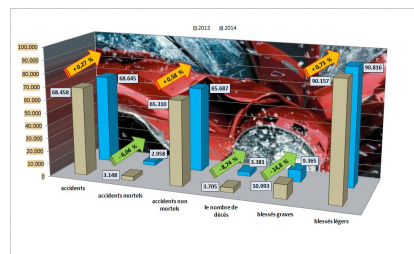
Campagne de sensibilisation contre le mélanome.

\* 25 mars 2017

La COSAF organisera une journée d'animation pour les enfants à l'occasion de la journée nationale des personnes handicapées à Mohammedia.

\* 18 février 2017

Rendez-vous annuel placé sous le thème "lutte contre l'insécurité routière" avec des workshops de premiers secours, des activités afin de sensibiliser les enfants et adultes, animation,...



La COSAF lutte pour le respect des piétons, pour la prévention des handicaps sur nos routes et contre la mortalité des piétons en donnant de formation de premiers gestes de secours lors de la journée nationale pour la sécurité routière



Le proverbe dit 'le savoir, c'est le pouvoir', je dirai le savoir c'est le pouvoir d'agir'.



Malheureusement, ce pouvoir est souvent utilisé à mauvais escient. L'asbl COSAF a pour objectif d'utiliser au mieux ce savoir et cette volonté d'agir afin de pouvoir lutter contre l'impuissance d'une mère face à la maladie de son enfant, celle d'une école devant faire la différence entre les élèves issus de milieux favorisés et ceux issus de milieux moins favorisés mais aussi face à l'impuissance d'un médecin qui voudrait aider mais qui manque de matériels.

Notre but c'est de donner un cadre de vie plus adapté aux enfants handicapés, leur permettant d'évoluer dans un milieu encadré et spécifique à leurs besoins mais aussi de soulager les parents pour les décharger de la lourdeur journalière de s'occuper à plein temps d'un enfant handicapé, tout en ne devant pas supporter des coûts aussi élevés que dans des institutions privées.

La COSAF organise également des petites fêtes pour les enfants handicapés et des excursions dans un zoo ou autres. Des choses bien banales pour nous mais féeriques pour ces enfants moins valides.

Nos volontaires dont je remercie infiniment sont les mailons indispensables dans un ensemble tout en comportant des différences de formes et de fonction, mais tous ensemble, ils contribuent au bon fonctionnement de l'organisation. La COSAF accepte toute forme d'aide car chaque contribution, aussi petite soit-elle, peut constituer une immense différence pour ceux qui n'ont rien. Le plus petit geste d'aide tant matériel, que médical, qu'administratif ou éducatif, peut représenter un élan énorme pour quelqu'un qui n'a rien. C'est pour cette raison que tout le monde est le bienvenu pour coopérer auprès de l'asbl COSAF. Nous acceptons aussi avec reconnaissance chaque forme d'investissement, d'engagement et d'aide, et accueillons volontiers chacun qui veut bien donner ce qu'il a: un brin de son précieux temps, du matériel, de la connaissance ou des talents déterminés. En liant toutes ces petites et grandes formes d'aide, nous pouvons aider les personnes en difficulté, en route pour un meilleur avenir. Savoir que tu as aidé quelqu'un, est un beau cadeau.

Un sourire d'enfant, même s'il dure qu'un certain temps, il vaut bien des efforts car c'est un beau trésor !

Dr. M. Ferroudji  
Président - Fondateur



## LA REPRÉSENTATION DE LA COSAF

Depuis quelques années, l'Asbl COSAF Connaissances Médicales sans Frontières est active dans les zones rurales du Maroc où les soins de santé sont pour beaucoup difficilement, voire totalement inaccessibles. On trouve dans ces régions peu de médecins ou autres professionnels de la santé et la grande majorité de la population ne possède ni moyen de transport pour se rendre dans les villes, ni moyens financiers suffisants pour payer les soins médicaux.



### Les activités

Au début, la principale activité de l'asbl COSAF consistait à organiser avec des bénévoles du Maroc ou de Belgique des consultations gratuites dans les campagnes. Par la suite, les formes d'aide se sont diversifiées, comme la participation à la rénovation de centres médicaux, la fourniture d'ambulances dans certains villages, ainsi que la mise en place de services ambulanciers, l'organisation de cours de secourisme pour ambulanciers et autres intéressés, de journées d'étude et d'échange de connaissances dans le domaine médical. L'organisation a rénové quelques écoles et rend les locaux de classes plus

## " La COSAF lutte contre la mortalité des femmes et du bébé pendant la grossesse et à l'accouchement "



conviviaux et accessibles aux enfants moins valides. La COSAF organise des animations et activités de divertissement destinées aux orphelins et enfants souffrant d'un handicap.



### Un des objectifs

et la création d'un centre de réhabilitation gratuit pour des enfants ayant un handicap. Est-ce que les premiers pas ont mis avec le projet pilote Un service de transport et soins de kinésithérapie gratuit pour les enfants souffrant d'un handicap?

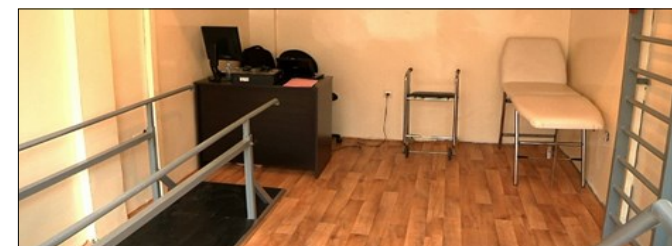
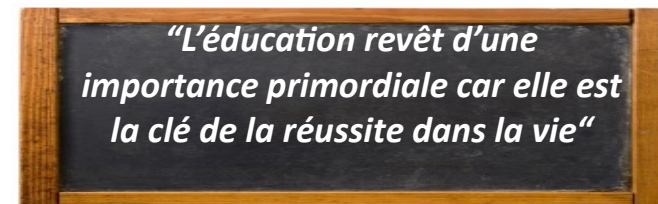






## LE DÉBUT D'UNE NOUVELLE ANNÉE SCOLAIRE

Les écoles ordinaires ne sont pas adaptées aux besoins des élèves handicapés. En plus, à la fin d'année scolaire juin 2014, les enfants inscrits à notre association recevaient dans leurs bulletins une augmentation de frais d'école pour la nouvelle année scolaire 2014-2015. Beaucoup de parents pensent garder leurs enfants à la maison, car les coûts sont trop élevés. C'est alors que l'idée est née de leur fournir une classe adaptée à leurs besoins. On a commencé à faire une liste des parents demandeurs. Vu le manque de budget, la COSAF était à la recherche d'une collaboration avec une école où on pourra utiliser quelques fois par semaine une salle de classe pour y offrir de cours adaptés aux enfants handicapés.



Malheureusement la recherche n'a pas été fructueuse. C'est alors que chaque avant-midi on utilisera la salle de réhabilitation comme classe pour ces enfants (28 cas) qui ne sont pas désirés dans des écoles normales, et l'après-midi elle redeviendra notre salle de physiothérapie. La COSAF engagera un professeur et fournira tout le matériel scolaire.

### Notre objectif

Créer un environnement agréable où les enfants puissent suivre leurs cours car ils en ont besoin pour leur avenir. C'est donc important pour nous d'avoir rénové ce local .



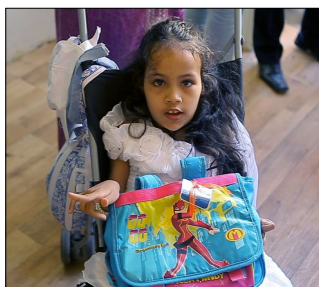
## RENTRÉE SCOLAIRE 10 SEPTEMBRE 2014 PAS COMME LES AUTRES

La COSAF a organisé le 10 septembre 2014 la rentrée scolaire avec un concours de dessin. Chaque enfant a reçu un cartable et le matériel scolaire dont il a besoin.

Un mot de bienvenue et d'explication a été donné par le président, suivi d'une pause-café avec gâteaux marocains. Ensuite un questions-réponses a été échangé avec les parents, suivi d'une rencontre entre le personnel scolaire et les parents. Les enfants ont suivi les cours dans la joie et la bonne humeur avec beaucoup de motivation et d'enthousiasme. Ils ont commencé avec des dessins mais auront au programme des cours de natation, des sorties en forêt, au zoo et différents ateliers éducatifs. Dès que possible la COSAF louera et rénovera un troisième local pour le rendre d'une part un atelier pour occuper les enfants qui ont peur de la kinésithérapie en attendant leur tour, d'autre part sera une classe adaptée à leur niveau. **Notre objectif:** créer un environnement agréable où les enfants puissent suivre leurs cours car ils en ont besoin pour leur avenir. C'est donc important pour nous de rénover ce local.



Freecycle et l'école primaire De klare bron de Heverlee ont rassemblé le matériel scolaire avec nous avec beaucoup d'engagement.

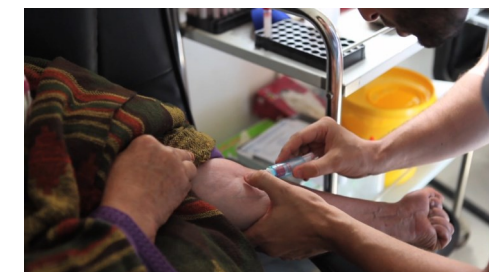


## COSAF CONTRIBUAIT À UNE CARAVANE MÉDICALE LE DIMANCHE 21 SEPTEMBRE 2014

Dans le cadre de l'organisation d'une caravane médicale le 21 septembre 2014 à la région d'El Jadida, la COSAF était honorée d'accorder à ce projet noble.

La COSAF a collaboré en assurant le transport de l'équipe médicale (c.à.d. l'aller et retour des 20 médecins volontaires du CHU de Casablanca) de Mohammedia à El Jadida par le biais de son minibus et son chauffeur.

La dite caravane avait comme objectif principal le dépistage de l'hépatite C, aux profits des habitants du Douar de Moghress - région d'El Jadida.





## BON À SAVOIR

### Le syndrome de la mort subite du nourrisson

Saviez-vous que seulement par la grande campagne d'information sur la prévention de SMSN a permis la chute spectaculaire du nombre de morts de nourrissons.

Nous soulignons quelques mesures préventives pour vous.

- Faites toujours dormir votre bébé sur le dos

- Ne pas fumer dans l'environnement de votre bébé

- Assurez que votre bébé n'ait pas trop chaud

- Ne donnez pas de médicaments au bébé sans l'avis d'un médecin

- N'offrez pas de miel à votre bébé avant l'âge de 1 an

- Le lait maternel contient des anticorps qui protègent l'enfant de la maladie de la mort subite SIDS, si le bébé était nourri avec du lait maternel pendant au moins 3 mois

- Restez vigilant et proche

- Assurez la régularité et tranquillité

### Le syndrome de la mort subite du



### Bonne nouvelle: Courir 5 à 10 minutes par jour pour vivre plus longtemps!

Pour prolonger son espérance de vie, rien ne sert d'être un champion de marathon. Selon une étude de l'université américaine de l'Iowa publiée le 28 juillet 2014, cinq à dix minutes de course chaque jour suffiraient à réduire considérablement les risques de maladies cardiovasculaires et de mortalité prématurée.

<http://www.hs.iastate.edu/news/2014/07/28/iowa-state-professor-finds-leisure-running-reduces-mortality-risk/>



## LE PROJET PILOTE:

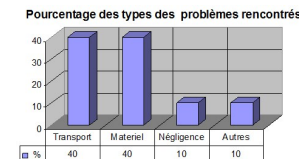
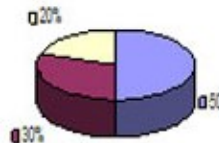
## TRANSPORT ET SOINS DE KINÉSITHÉRAPIE À MOHAMMEDIA

### Objet du projet

Organiser un service de transport gratuit vers l'école, le médecin, l'hôpital, le kinésithérapeute, et autres auxiliaires de santé, ainsi qu'un transport dans le cadre d'activités diverses (y compris excursions) organisées pour les enfants qui souffrent d'un handicap. Ce service est également accessible aux enfants malades dont les parents démunis n'ont pas les moyens d'accéder aux soins ordinaires.

La seconde phase de ce projet consiste à organiser des soins de kinésithérapie gratuits à Mohammedia. En effet, la grande majorité des demandes nécessite un transport chez le kinésithérapeute. C'est ainsi qu'est née l'idée d'organiser à Mohammedia même des soins de kinésithérapie, ce qui permettrait non seulement de limiter les déplacements et de libérer des places pour d'autres candidats, mais aussi de rendre la thérapie moins contraignante pour les jeunes patients puisque les parents pourront être présents.

Type handicap	Pourcentage
Paraplégie	50%
Personnes âgées	30%
Autres	20%



### Genèse du projet

En mai 2013, à l'occasion de l'une de ces journées d'animation à Mohammedia, plusieurs parents ont mis en avant un obstacle majeur auquel ils devaient faire face dans le cadre de la thérapie suivie par leur enfant: le manque flagrant d'un moyen de transport abordable pour les personnes handicapées. Il est donc très fréquent que certains parents soient contraints d'arrêter la thérapie ou qu'ils décident de ne plus mettre leurs enfants à l'école. L'asbl COSAF a mené divers entretiens et interviews de parents d'enfants handicapés souhaitant bénéficier d'un service de transport gratuit, l'objectif étant de recenser le nombre de candidats et identifier leurs besoins spécifiques.

Après avoir analysé les exigences minimales pour le lancement d'un tel projet, nous avons recherché des bénévoles et du personnel pour, entre autres, l'accueil, l'administration et le transport. L'asbl COSAF a loué et rénové un local à Mohammedia où est installé son secrétariat. En août 2013, l'asbl a fait parvenir au Maroc une Ford Transit de seconde main, ache-





## LE PROJET PILOTE: TRANSPORT ET SOINS DE KINÉSITHÉRAPIE À MOHAMMEDIA

Après deux mois ils étaient environ 80 candidats inscrits, nous avons alors lancé notre projet pilote pour le transport d'un petit groupe d'enfants jusqu'en décembre 2017, avec évaluation intermédiaire en juin 2017.

### Le groupe cible

est constitué d'enfants souffrant d'un handicap, d'enfants malades jusqu'à 15 ans et sous certaines conditions de personnes âgées (parents isolés sans revenu, démunis).

L'asbl COSAF a pris en location un local supplémentaire à proximité du secrétariat de Mohammedia, et a officiellement inauguré en décembre 2013 son local de kinésithérapie. En attendant de pouvoir engager un kinésithérapeute, les soins sont dispensés gratuitement depuis janvier 2013 par une kinésithérapeutes et psychomotricienne salariées.



## COSAF GADGETS

Un cadeau de naissance à la fois original et sensibilisateur



Saviez-vous que le nombre de cas de mort subite du nourrisson n'a jamais été aussi faible en Belgique grâce à la sensibilisation ?

Année	Nombre de cas
1993:	> 100
2001:	26
2009:	20
2010:	16
2011:	14



vzw COSAF  
Medische kennis zonder grenzen  
Denk vooruit, denk wereldwijd  
Een organisatie die zich inzet voor het welzijn van kinderen met een handicap

Asbl COSAF  
Connaissances Médicales Sans Frontières  
Pensez au-delà, devant, pensez universel  
L'association pour le bien-être des enfants handicapés



COSAF COMPILATION

COSAF Preventing maternal mortality

COSAF CONSULTATIE

COSAF PREVENTION



## COSAF LOISIRS



Après tous les grands efforts que les enfants et leurs familles, les bénévoles et les collaborateurs ont effectué ces derniers mois, la COSAF a décidé d'organiser quelques excursions pour se distraire un peu. Le 18 mai on a fait une petite excursion à la mer et le 25 mai et le 10 août on est allé se balader dans le bois. C'était très agréable et les enfants se sont bien amusés!



## FORMATIONS PREMIERS SECOURS

Régulièrement la COSAF organise des formations de premiers secours comme à la journée de la sécurité routière en février de chaque année.

## ASMAE FAIT SES PREMIERS PAS

La petite Asmae a dix ans et elle ne sait pas marcher. Seulement avec l'aide de sa mère elle peut se déplacer, et personne y croit qu'elle sera jamais capable d'apprendre à courir. Il s'agit d'une charge très lourde pour cette jeune fille, non seulement à cause des limites physiques mais aussi bien sur le plan émotionnel. Asmae ne peut jamais sortir toute seule pour aller jouer avec ses copines, elle ne peut pas aller à l'école sans l'aide de quelqu'un d'autre, et elle souffre, en sachant qu'elle n'est pas capable de vivre comme ses copines. Bien évidemment, ses parents s'inquiètent fortement en pensant à son avenir! Puis, alors que la situation semblait désespérée, il existe bien une solution: grâce aux attelles des jambes, pour la première fois dans sa vie Asmae peut se mettre debout et apprendre à courir. Un beau sourire sur son visage, Asmae fait encore quelques petits pas en avant...vers un avenir meilleur!

**“ Connaissances médical, matériel adapté,...**





## L'HISTOIRE DE L'UN DES ENFANTS: SOUHYLE



La COSAF aimerait aider des jeunes comme Souhyle, étudiant atteint d'un handicap qui rencontrait beaucoup de difficultés pour aller à l'école. La COSAF lui a fourni du transport gratuit pour aller à son école, ainsi qu'un PC pour ses études dans le but de lui permettre d'étudier. Aujourd'hui il se prépare au monde du travail comme un étudiant travaillant chez la COSAF afin qu'il puisse acquérir l'expérience nécessaire. A condition qu'on trouve du sponsoring et/ou des subsides, on aimerait continuer le projet avec ses services (transport et kiné) gratuitement. Souhyle l'enfant bénéficiaire qui exprime sa joie pour les services qui lui sont fournis par la COSAF.

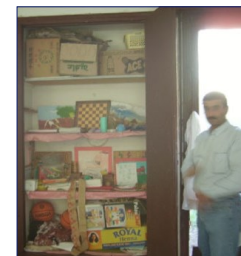


## RÉNOVATIONS D'ÉCOLES

### Notre objectif:

Créer un environnement agréable où les enfants puissent suivre leurs cours car ils en ont besoin pour leur avenir. C'est donc important pour nous de rénover ce local.

Avant



Après





## UN SERVICE D'AMBULANCE



Maintenant que le projet pilote se déroule bien, la COSAF envisage de lancer un service d'ambulance gratuit pour les enfants inscrits à l'association.

Les parents qui disposent d'assez de moyens financiers tentent parfois de prendre le bus ou le taxi pour transporter l'enfant malade vers l'hôpital, ce qui est souvent refusé par le chauffeur à cause des grands risques liés à ce genre de transport.

Il est très important que pendant le transport urgent le patient soit accompagné par un professionnel médical qui est capable de donner les premiers soins, de stabiliser le patient et d'assurer sa sécurité.

On a trouvé une solution pour le manque de moyens de transport pour enfants handicapés qui, en cas de crise, ont besoin de transport urgent vers l'hôpital.

Une ambulance de seconde main a été achetée et transférée de la Belgique au Maroc.

Des préparations sont en cours de ce service gratuit supplémentaire.

La camionnette de la COSAF qu'on utilise pour le transport non-urgent ne peut jamais être utilisée pour le transport médical urgent:

elle n'est pas du tout adaptée à ce genre de transport.



Il est important que le transport vers l'hôpital le plus proche se déroule vite et sans risques afin de minimiser les complications.



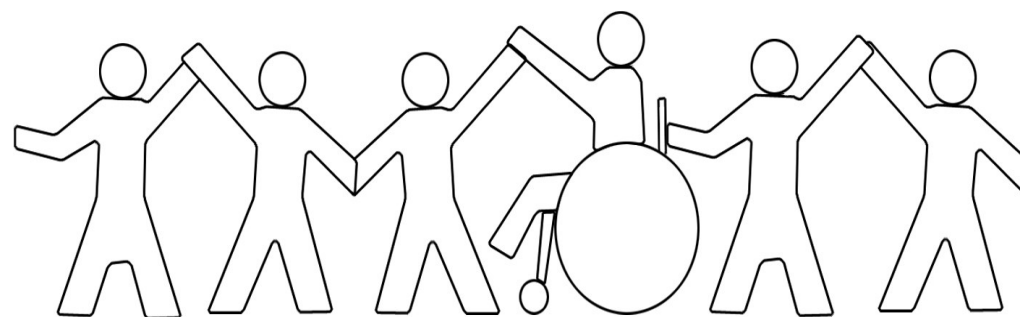
## LE CONCOURS DE DESSIN

La COSAF organisera lors de la rentrée scolaire un concours de dessin. Nous voulons que les enfants dans le nord et le sud se rassemblent et planter une graine pour un monde de conscience, de solidarité et de tolérance. Les dessins seront échangés dans les deux pays et les gagnants reçoivent un prix très jolie lors de notre journée d'animation du 02 décembre 2017. Les 3 gagnants seront invités à cet événement. Les candidats devront envoyés leurs dessins à notre siège jusqu'à le 01/12/2017:

asbl COSAF  
Hassania I N° 220, El Alia  
Mohammedia



C O S A F





# Clip de sensibilisation: Comment SAUVER 10.000 NOUVEAU-NES par an?



**La COSAF intervient pour résoudre le problème du transport gratuit pour les enfants malades ayant un handicap ainsi que pour les personnes plus démunies**

